Rower Cobra XTR

HAMMER®
GERMANY
100 YEARS IN SPORTS

Item No.:4539

Inhaltsverzeichnis

1. Sicherheitshinweise

2. Allgemeines

2.1 Verpackung

2.2Entsorgung

3. Montage

3.1 Montageschritte

4.Pflege und Wartung

5. Computer

5.1 Funktionstasten

5.2 Anzeigebereich

5.3Computeranzeige

6. Batterieentsorgung

7. Trainingsanleitung

8. Explosionszeichnung

9. Teileliste

10. Garantie

11. Service-Hotline & Ersatzteilbestellformular

Index

1. Consignes de sécurité 2

2. Généralités 3

2.1 Emballage 3

2.2 Mise au rebut 3

3. Assemblage 4

3.1 Etapes d'assemblage 4

4. Entretien 11

5. Console 12

5.1 Touches du boitier de commande **12**

5.2 Affichage **13**

5.3 Affichage de la console **14**

6. Traitement des piles usagées 16

7. Manuel d'entrainement 17

8. Pièces du rameur 18

9. Liste des pièces 19

10. Garantie (Germany only) **21**

1. Sicherheitshinweise

WICHTIG!

- Es handelt sich bei diesem Rudergerät um ein Trainingsgerät der Klasse HC, welches nach DIN EN 957-1/5 nicht für therapeutisches Training geeignet ist.
- Max. Belastbarkeit 120 kg.
- Das Rudergerät darf nur für seinen bestimmungsgemäßen Zweck verwendet werden!
- Jegliche andere Verwendung ist unzulässig und möglicherweise gefährlich. Der Importeur kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch verursacht werden.
- Sie trainieren mit einem Gerät, das sicherheitstechnisch nach neuesten Erkenntnissen konstruiert wurde. Mögliche Gefahrenquellen, die Verletzungen verursachen könnten, wurden bestmöglich ausgeschlossen.

Um Verletzungen und/oder Unfälle zu vermeiden, lesen und befolgen Sie bitte diese einfachen Regeln:

1. Erlauben Sie Kindern nicht mit dem Gerät oder in dessen Nähe zu spielen.
2. Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Schrauben, Muttern, Handgriffe und Pedale fest angezogen sind.
3. Tauschen Sie defekte Teile sofort aus und nutzen Sie das Gerät bis zur Instandsetzung nicht. Achten Sie auch auf eventuelle Materialermüdungen.
4. Hohe Temperaturen, Feuchtigkeit und Wasserspritzer sind zu vermeiden.
5. Vor Inbetriebnahme des Gerätes die Bedienungsanleitung genau durchlesen.
6. Das Gerät braucht in jede Richtung genügend Freiraum (mindestens 1,5 m).
7. Stellen Sie das Gerät auf einen festen und ebenen Untergrund.
8. Trainieren Sie nicht unmittelbar vor bzw. nach den Mahlzeiten.
9. Lassen Sie sich vor Beginn eines Fitness-Trainings immer zuerst von einem Arzt untersuchen.
10. Das Sicherheitsniveau des Gerätes kann nur gewährleistet werden, wenn Sie in regelmäßigen Abständen die Verschleißteile überprüfen. Diese sind mit * in der Teileliste gekennzeichnet.
11. Trainingsgeräte sind auf keinen Fall als Spielgeräte zu verwenden.
12. Stellen Sie sich nicht auf das Gehäuse.
13. Tragen Sie keine lose Kleidung, sondern geeignete Trainingskleidung wie z.B. einen Trainingsanzug.
14. Tragen Sie Schuhe und trainieren Sie nie barfuß.
15. Achten Sie darauf, dass sich nicht Dritte in der Nähe des Gerätes befinden, da weitere Personen durch die beweglichen Teile verletzt werden könn ten.

1. Consignes de sécurité

IMPORTANT!

- Le rameur Cobra XTR est fabriqué selon la norme EN 957-1/5 classe HC, et ne peut être utilisé pour un autre type d'exercice que celui pour lequel il a été conçu.

- Le poids maximum est de 120 kg.
- Le rameur doit être utilisé uniquement dans le cadre de son utilisation recommandée.
- Toute autre utilisation est illégale et potentiellement dangereuse. L'importateur ne peut être tenu responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation.
- Le rameur Cobra XTR a été fabriqué selon les dernières normes de sécurité

Afin de réduire les risques, blessures et accidents, veuillez lire et suivre les règles suivantes :

1. N'autorisez pas aux enfants de jouer avec ou proche du produit
2. Vérifiez régulièrement que toutes les vis et Ecrous soient bien serrés.
3. Veuillez remplacer immédiatement toutes les pièces défectueuses et ne vous servez plus de votre produit jusqu'à sa réparation. Faites également attention aux embouts.
4. Tenir à l'écart des températures trop hautes, et l'eau.

5. Avant utilisation du produit, veuillez lire la notice d'utilisation.
6. Le rameur doit être installé sur une surface suffisamment grande (au moins 1.5 m de chaque côté).
7. Veuillez placer l'appareil sur une surface solide et plate.
8. Ne vous entrainez pas avant ou après les repas
9. Faites vous, avant toute entraînement, examiner par un médecin.
10. Le niveau de sécurité du produit ne peut-être garantie, que si vous vérifiez régulièrement les pièces usées.
Ces pièces sont marqué avec * dans la liste des pièces.
Leviers ou autre mécanismes de réglages ne doivent pas obstruer les parties mobiles de la machine durant l'entrainement.
11. L'appareil ne devra en aucun cas être utilisé comme jouet.

13. Ne pas porter de vêtements amples durant l'entrainement, uniquement des vêtements de sport.
14. veuillez porter des chaussures et ne vous entrainez jamais pieds-nu.
15. Assurez vous que personne ne soit dans le champ d'entrainement lors de l'utilisation de la machine afin d'éviter toutes blessures dues aux mouvements d'entrainement.

2. Allgemeines

Der Anwendungsbereich dieses Trainingsgerätes ist der Heimbereich. Das Gerät entspricht den Anforderungen der DIN EN 957-1/5 Klasse HC. Die CE-Kennzeichnung bezieht sich auf EG Richtlinie 89/336/EWG und die 73/23/EWG. Bei unsachgemäßem Gebrauch dieses Gerätes (z. B. übermäßigem Training, falsche Einstellungen, etc.) sind Gesundheitsschäden nicht auszuschließen.
Vor Beginn des Trainings sollte eine allgemeine Untersuchung von Ihrem Arzt durchgeführt werden, um eventuelle vorhandene Gesundheitsrisiken auszuschliessen.

2.1 Verpackung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen und wieder verwertbaren Materialien:

- Außenverpackung aus Pappe
- Formteile aus geschäumtem, FCKW-freiem Polystyrol (PS)
- Folien und Beutel aus Polyäthylen (PE)
- Spannbänder aus Polypropylen (PP)

2.2 Entsorgung

[illegible]larf am Ende seiner Lebensdauer nicht [illegible]en Haushaltsabfall entsorgt werden, [illegible]n einem Sammelpunkt für das Recycling [illegible]und elektronischen Geräten abgegeben [illegible]kstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung [illegible]r. Mit der Wiederverwendung der [illegible]ertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

2. Généralités

Cette équipement d'entrainement est déstiné à être utilisé à domicile. L'appareil répond aux exigences des Normes DIN EN 957-1/5 Class HC. Le sigle CE désigne les directives UE 89/336/EEC et 3/23/EWG. Une mauvaise ou fausse utilisation de l'appareil (exercice excessif, paramétrage incorrect, ect) peut causer des problèmes de santé.

Avant toute utilisation de l'appareil un médecin devra être consulté afin d'exclure éventuels risques de santé.

2.1 Emballage

L'emballage est composé de matières recyclables et écologique.

- Emballage extérieur: Carton
- Pièces façonnés: Polystyrol moussée (PS) sans CFC
- Film et Sachet en polyéthylène (PE)
- Sangles en Polypropylene (PP)
- Molded parts made of foam CFS-free polystyrol (PS)

2.2 Traitement des déchets

Afin que la garantie soit valide, merci de conserver l'emballage d'origine pour tout retour du produit. Pour le respect de l'environnement, ne jeter pas l'équipement dans les ordures ménagères.

3. Montage

Um den Zusammenbau des Rudergerätes für Sie so einfach wie möglich zu gestalten, haben wir die wichtigsten Teile bereits vormontiert. Bevor Sie das Gerät zusammenbauen, sollten Sie bitte diese Aufbauanleitung sorgfältig lesen und danach Schritt für Schritt, wie beschrieben, fortfahren.

Packungsinhalt

- Entnehmen Sie alle Einzelteile aus der Styroporform und legen Sie diese nebeneinander auf den Boden.
- Stellen Sie den Hauptrahmen auf eine bodenschonende Unterlage, da ohne montierte Standfüße Ihr Boden beschädigt/verkratzt werden könnte. Diese Unterlage sollte flach und nicht zu dick sein, sodass der Rahmen einen stabilen Stand hat.
- Achten Sie darauf, dass Sie während des Zusammenbaus in jede Richtung hin genügend Bewegungsfreiraum (mind. 1,5 m) haben.

3. Assemblage

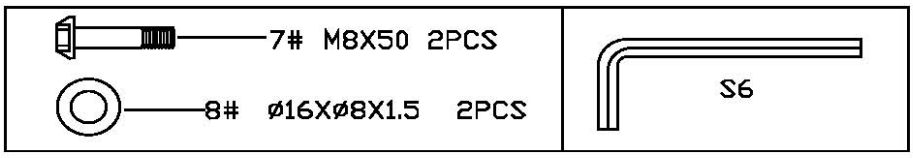
Afin de vous faciliter le montage de l'appareil, les pièces les plus importantes ont déjà été pré-assemblées. Avant de monter l'appareil, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation et procéder étape par étape comme décrit.

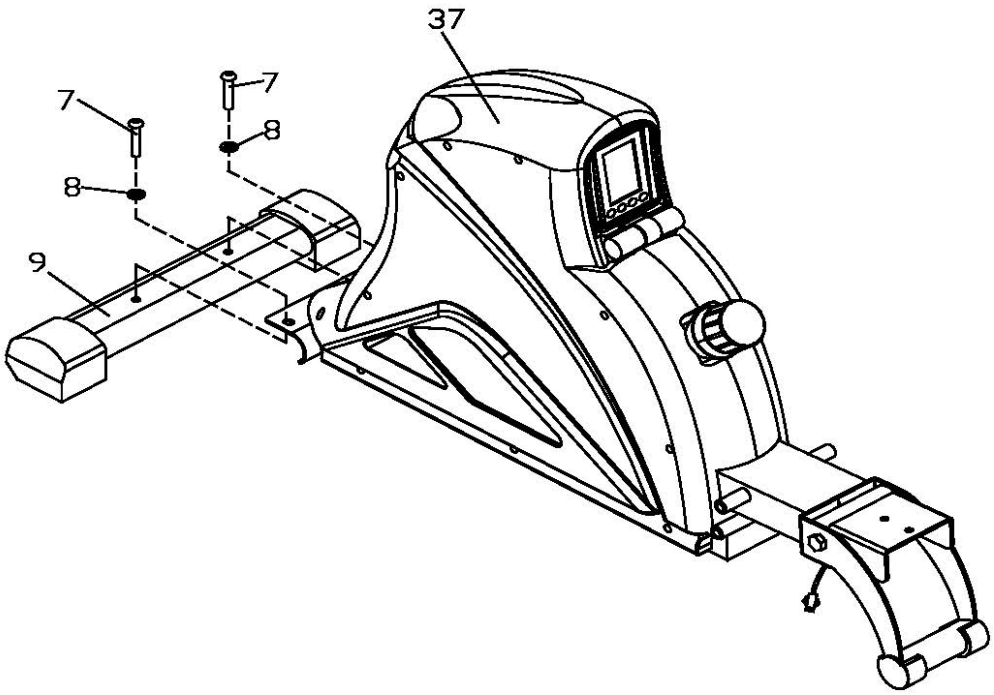
Contenu de l'emballage:

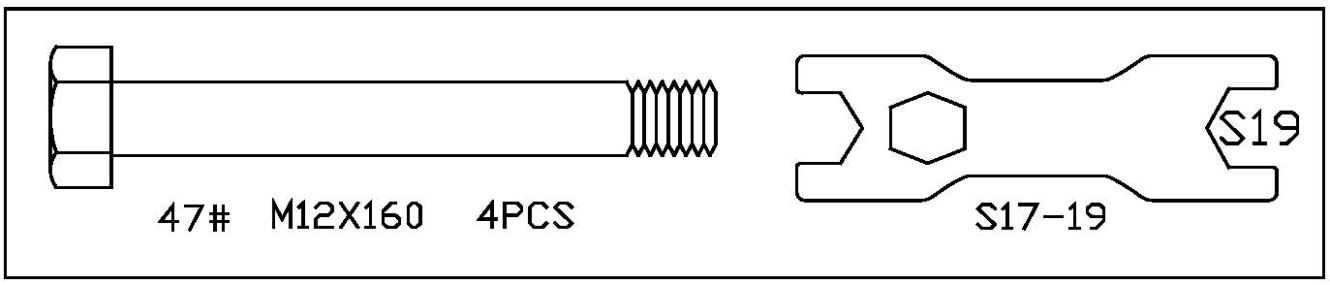
- Retirez toutes les éléments et placer les côte à côte sur le sol.
- Posez le cadrage principal sur un support. Des pièces métalliques peuvent abimer ou rayer votre sol afin de ne pas abimer votre sol. Ce support ne devrait pas être trop épais pour maintenir la stabilité du produit.
- Assurez vous que vous disposez de suffisamment d'espace (au moins 1.5m de chaque côté) pour l'assemblage.

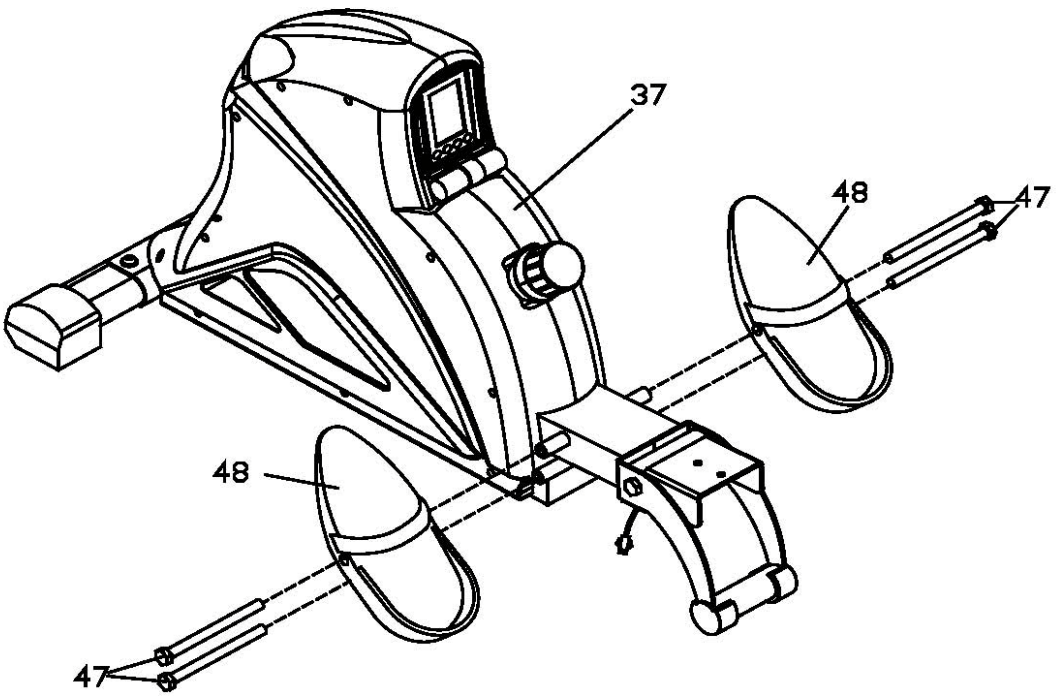
3.1 Montageschritte / Etapes d'instalation

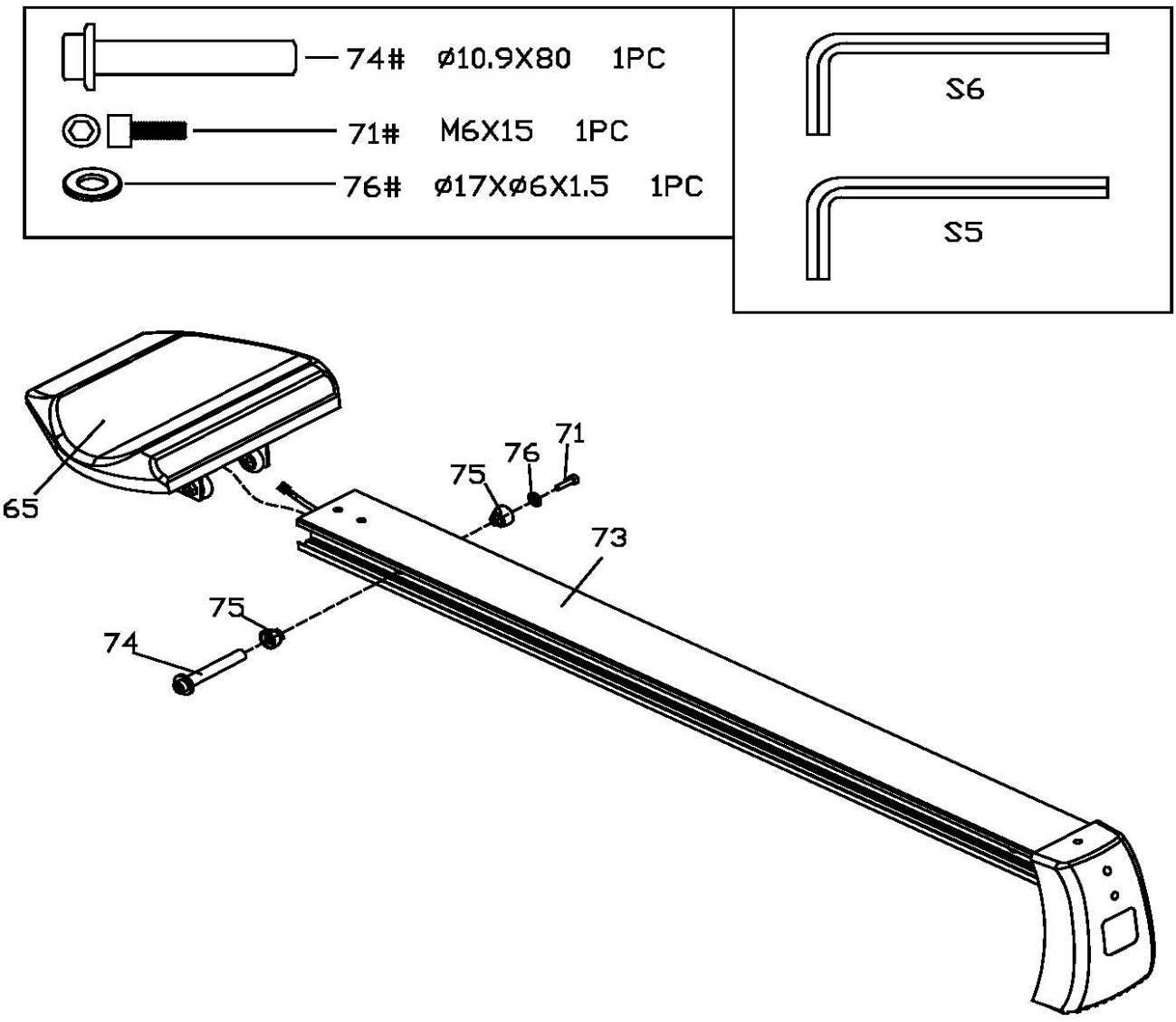
Schritt / Etape 1

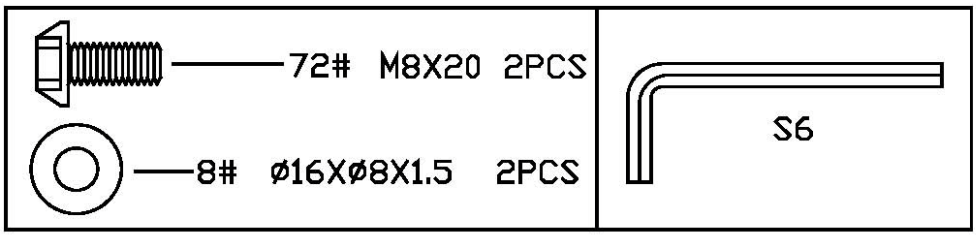


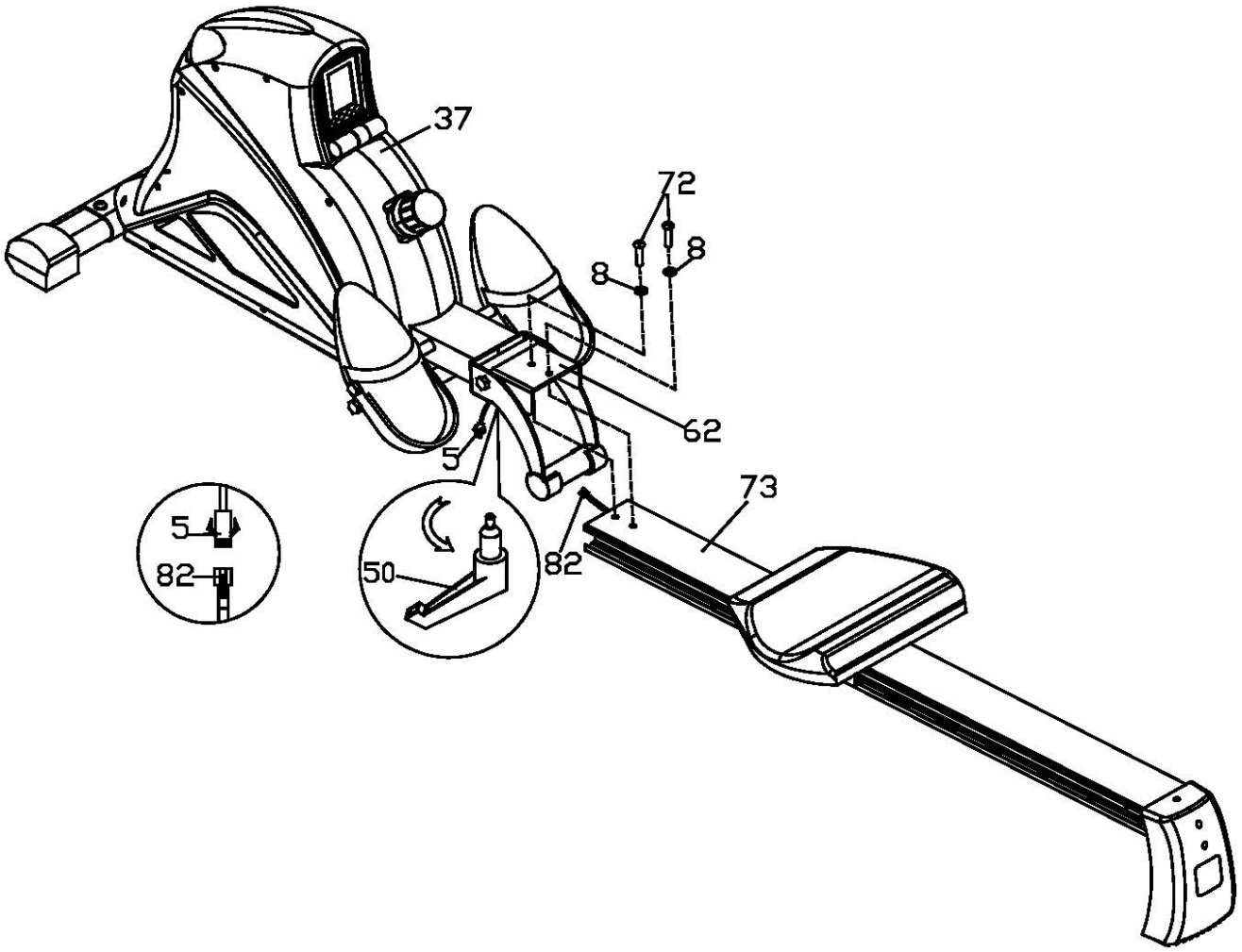


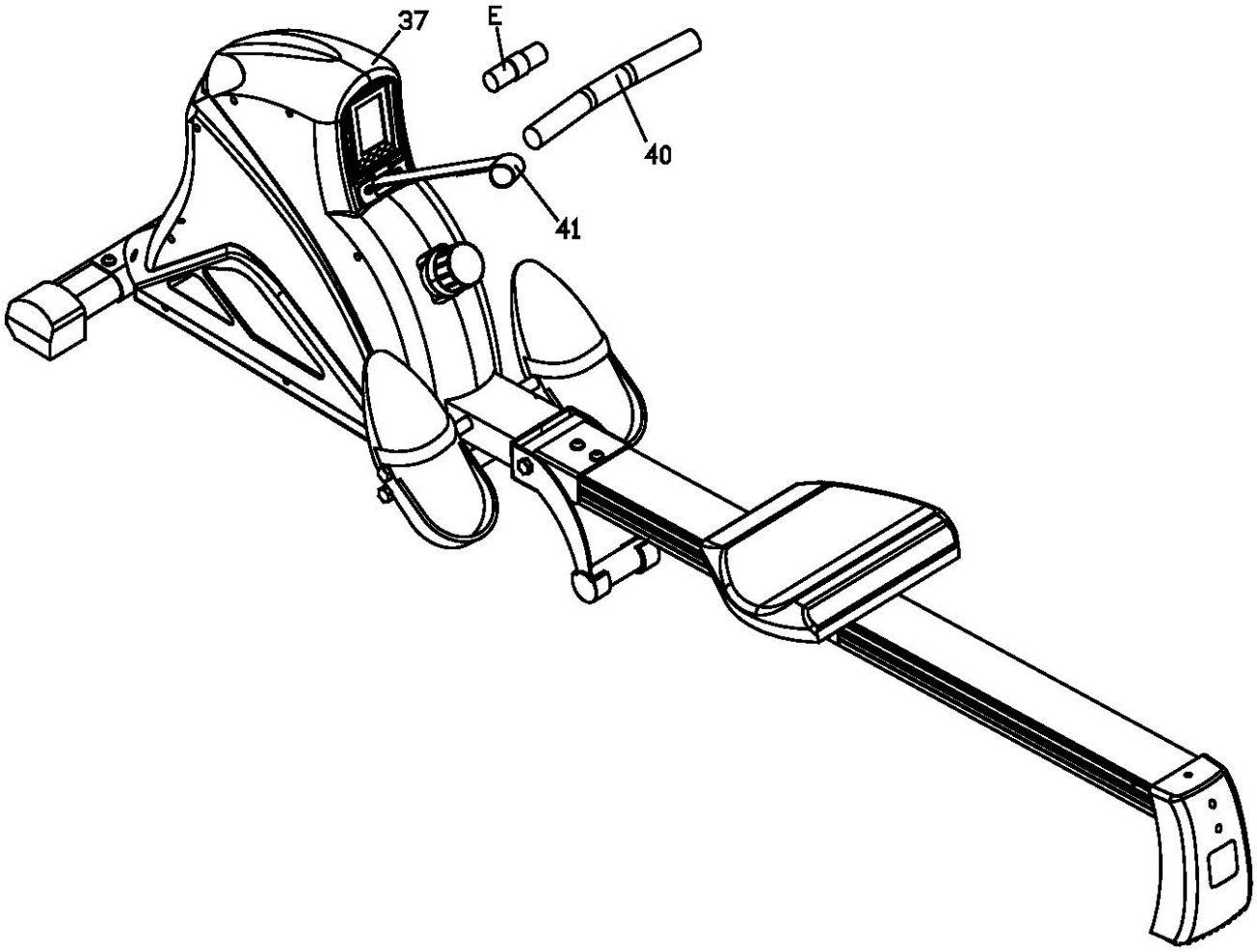

47# M12X160 4PCS
S19
S17-19

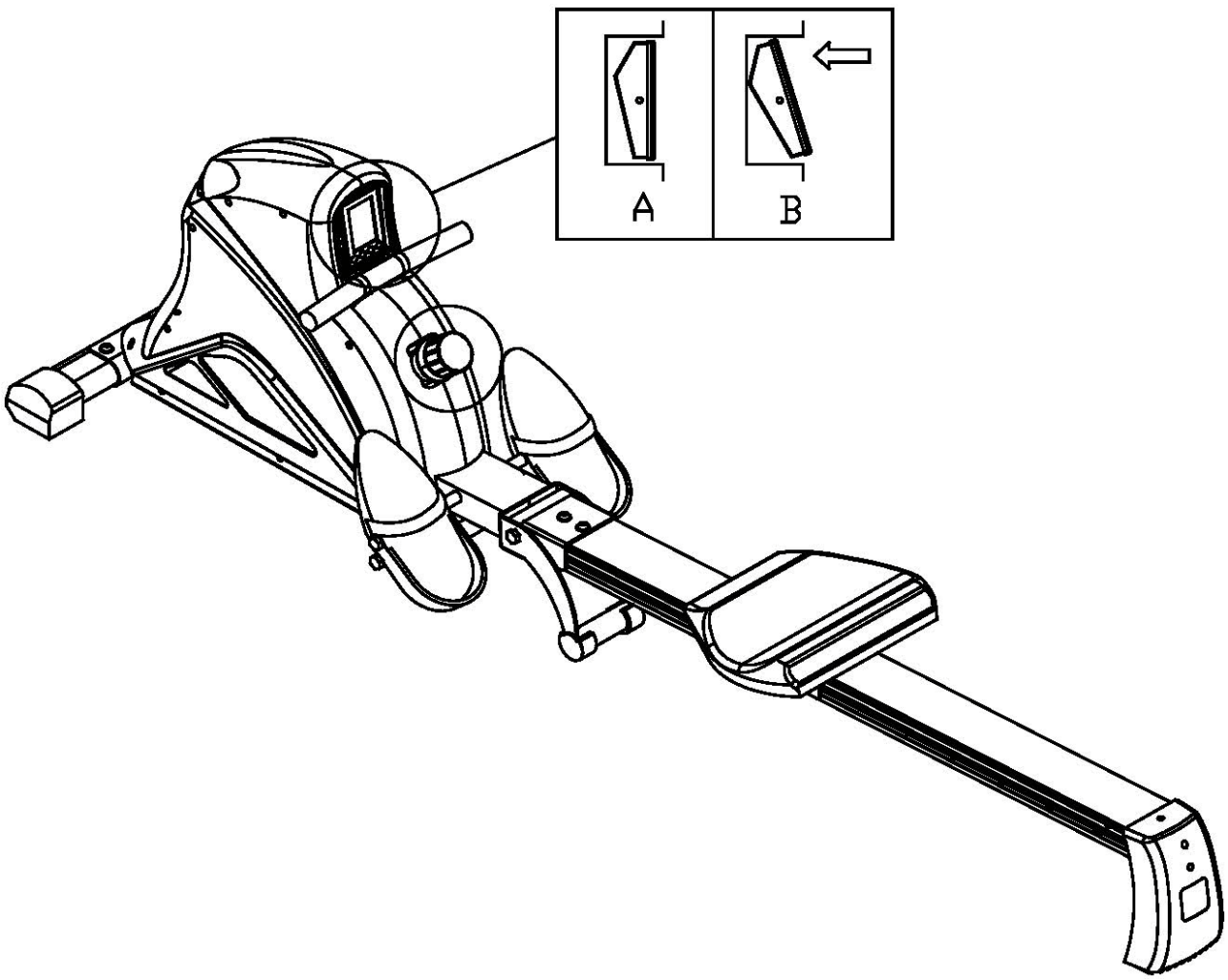

37
48
47
48
47

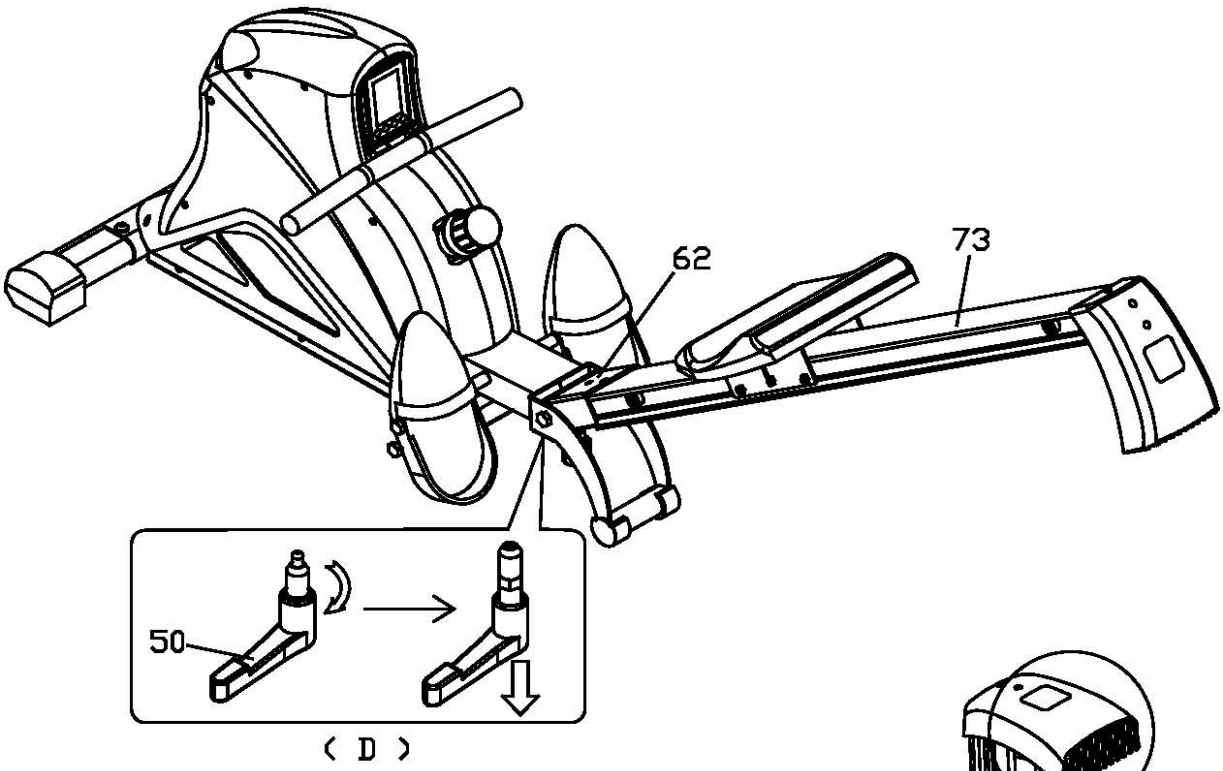

74# ø10.9X80 1PC
71# M6X15 1PC
76# ø17Xø6X1.5 1PC
S6
S5
65
75
76
71
73
75
74

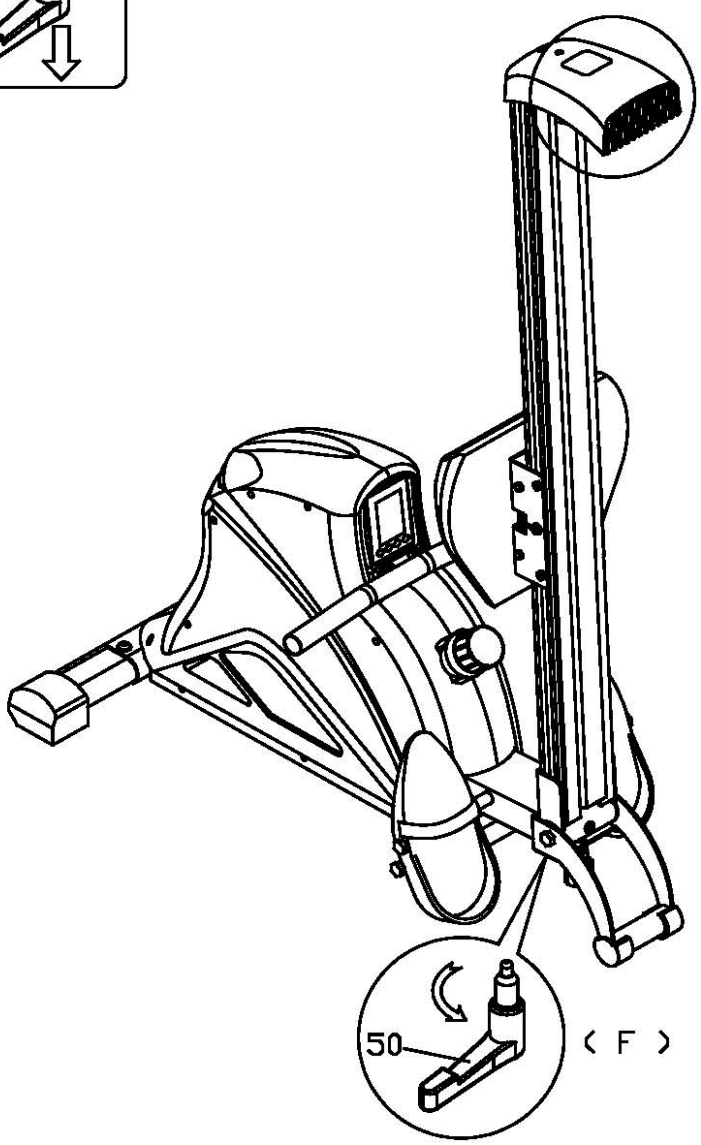

72# M8X20 2PCS
8# ø16Xø8X1.5 2PCS
S6


37
72
8
8
62
5
73
5
82
50
82


37
E
40
41


A
B


62
73
50
(D)


50
(F)

4. Wartung

Wartung:

●Grundsätzlich bedarf das Gerät keiner Wartung
●Kontrollieren Sie regelmäßig alle Geräteteile und den festen Sitz aller Schrauben und Verbindungen
●Tauschen Sie defekte Teile über unseren Kundenservice sofort aus. Das Gerät darf dann bis zur Instandsetzung nicht verwendet werden.

Pflege:

●Zur Reinigung verwenden Sie bitte nur ein feuchtes Tuch ohne scharfe Reinigungsmittel. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in den Computer gelangt.

●Bauteile (Sattel), welche mit Schweiß in Kontakt kommen, brauchen nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

4. Entretien et maintenance

Entretien:

● En Principe, l'Appareil ne nécessite aucun entretien
● Contrôlez régulièrement les pièces, le siège solide, toutes les connections et les vices.
● Remplacez immédiatement vos pièces défectueuses grâce à notre service Clientèle. L'appareil ne devra pas être utilisé jusqu'à son réparation.

Soins:

● Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage acide.
●Tenir l'équipement ainsi que la console hors de porté de l'humidité.
● Les composants qui sont en contact avec la sueur, ne doivent être nettoyé qu'avec un chiffon humide.

5. Console

5. Console

5.1 Funktionstasten

SET: Drücken Sie die SET-Taste, um Ihre Vorgabewerte einzugeben. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Auswahl zu beschleunigen.

MODE: Drücken Sie die MODE-Taste, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Drücken Sie diese Taste, um zu den Hauptfunktionen zu gelangen. Halten Sie diese Taste länger als 3 Sekunden, um alle Eingaben zurück zu setzen.

RESET: Drücken Sie diese Taste, wenn Sie Ihre Eingabe löschen wollen. Halten Sie diese Taste länger als 3 Sekunden gedrückt, um alle Eingabewerte zu löschen.

RECOVERY: Drücken Sie diese Taste, um die RECOVERY-FUNKTION zu starten, während die Herzfrequenzmessung aktiviert ist.
HINWEIS: Die Recovery-Funktion kann nur aktiviert werden, wenn die Herzfrequenzmessung läuft.

5.1 Touches du boitier de commande

SET: Appuyez sur la fonction SET afin de faire défiler les données. Maintenir la fonction enfoncée afin de choisir les données désirées.

MODE: Appuyez sur la fonction MODE afin d'entrer vos données Appuyez de nouveau pour faire défiler les fonctions. Maintenez la touche enfoncée 3 secondes pour réinitialiser les réglages.

RESET: Appuyez sur la fonction RESET afin d'annuler une valeur enregistrée. Maintenez la touche enfoncée 3 secondes pour réinitialiser l'ensemble des réglages.

RECOVERY: Appuyez sur la fonction RECOVERY pour enclencher le mode récupération lorsque la fonction rythme cardiaque est activée.

REMARQUE: La fonction Recovery ne peut fonctionner que si la mesure du rythme cardiaque a été faite au préalable.

5.2 Anzeigebereich

STOP: Wenn Sie mit dem Training pausieren, dann erscheint das PAUSE- Zeichen auf dem Display.

TIME: Trainingszeit in Minuten und Sekunden.

STROKES: Anzahl der Schlagzahl von Beginn bis Ende.

SCAN: Zeigt alle Parameter auf dem Display für 6 Sekunden.

SPM: Zeigt Ihnen die aktuelle Ruderfrequenz an.

TIME/500m: Zeigt Ihnen Ihre Zeit auf 500m an unter Ihrer derzeitigen Ruderfrequenz.

DISTANCE: Zurückgelegte Strecke.

CALORIES: Kalorienverbrauch von Beginn bis Ende.

PULSE: Zeigt Ihnen Ihre Herzfrequenz.

HEART SIGN: Zeigt Ihnen Ihre Herzschläge an.

5.2 Affichage

STOP: Signal de pause, ce signal s'affiche lorsque vous stopper l'exercice.

TIME: Permet de cumuler les temps de travail lors des exercices, en secondes et en minutes.

STROKES: MOUVEMENTS: Cumulez les mouvements en ramant d'un mouvement complet.

SCAN: Affiche les données dans leur ordre d'enregistrement, sur l'affichage principal pour une durée de 6 secondes.

SPM: Affiche la fréquence de ramage.

TIME/500m: Affiche le temps pour une distance de 500m sous la fréquence en cours.

DISTANCE: Distance accumulée durant l'exercice.

CALORIES: Calories brulées pendant l'exercice.

PULSE: Affichage du rythme cardiaque.

HEART SIGN: Fréquence cardiaque

Fonction/Funktion	**Valeurs maximales affichées/Maximalwerte**	**Réglages des données/Eingabewerte**	**Les données restent enregistrées tant que la rameur n'est pas réinitialisé à 0/Wert bleibt solange erhalten, bis sie wieder auf 0 gesetzt wird.**
STROKES	0~9999	0~9990 in 10 Etape/Schritten	Oui/Ja
SPM	0~999	Impossible/Nicht möglich	Non/Nein
TIME/500m	0:00~99:59	Impossible /Nicht möglich	Non/Nein
TIME	0:00~99:59	0:00~99:00 in 1 min. Etape /Schritt	Oui /Ja
DISTANCE	0:00~99.99	0.00~99.50 in 0.5 Etape /Schritten	Oui /Ja
CALORIES	0~9999	0~9999 in 10 Etape /Schritten	Oui /Ja
PULSE	60~220	60~220 in 1 Etape /Schrittemn	Oui /Ja

HINWEIS :

1. Das Gerät schaltet sich automatisch aus nach 4 Minuten.

2. Entnehmen Sie bitte die Batterien und fügen Sie sie wieder ein, wenn die Anzeige im Display nicht richtig funktioniert

3. Wenn Sie mit dem Rudern beginnen oder eine Funktionstaste am Computer betätigen, so erleuchtet das Display.

4. Es kann jeweils nur eine Eingabe von den folgenden drei vorgenommen werden: Zeit, Entfernung oder Kalorien.

5. Wenn die voreingestellte Zahl für SCHLÄGE, ZEIT, ENTFERNUNG oder KALORIEN zur Null hinzählt, wird die verwandte Zahl im Funktionsfenster 10 Sekunden aufblitzen.

Remarque :

1. Après un arrêt continu de 4 minutes, l'appareil s'éteindra automatiquement.

2. En cas d'affichage incorrect ou de non fonctionnement de la console, retirez et remettez les piles dans le compartiment pour relancer l'appareil.

3. Pour mettre en marche l'appareil, commencer l'exercice ou bien appuyer sur le bouton de marche.

4. Les fonctions temps, distance et calories, ne peuvent être utilisées simultanément. En cas de changement de fonction en cours d'utilisation le compteur se remettra automatiquement à 0. Par exemple si vous régler le temps d'exercice puis régler la distance le temps sera réinitialisé.

5. Si les données enregistrées arrivent à zéro, la fonction concernée clignotera dans sur l'affichage durant 10 secondes pour vous le rappeler. La fonction sera relancée si vous recommencer à ramer.

5.3 COMPUTERANZEIGE **5.3 AFFICHAGE**

EINGABEWERTE:

Drücken Sie SET, um die Funktionswerte einzugeben.
Drücken Sie MODE, um die gewünschten Messwerte einzugeben.
Drücken Sie RESET, um den Wert wieder auf 0 zu setzen.
SPM und TIME/500M kann nicht eingestellt werden.

Enregistrer les réglages de la fonction rameur :

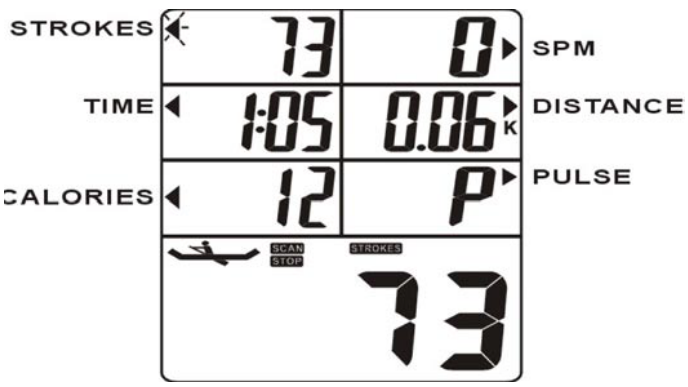
Appuyer sur SET pour enclencher le mode réglage.
Appuyer sur MODE pour enregistrer les données souhaitées
Appuyer sur RESET to pour réinitialiser les données
SPM and TIME/500M ne peuvent être réglés

STARTEN MIT DEM SCAN-MODE

Das SCAN-Zeichen erscheint.
Alle Funktionen erscheinen in der Anzeige nach 6 Sekunden. Funktionswert zählt von 0 aufwerts, sofern kein Zielwert eingegeben wird. Drücken Sie die MODE-Taste, um den SCAN-Modus zu verlassen.

Commencer à rammer en mode SCAN:

Le signal SCAN apparait. Toutes les fonctions s'affichent sur l'écran à tour de role toutes les 6 secondes.
Les données défilent en compte à rebours depuis la valeur enregistrée. Les données défilent de façon croissante si aucune donnée d'objectifs n'est réglée. Appuyer sur MODE pour quitter le mode scan et sélectionnez les fonctions principales dans l'affichage.

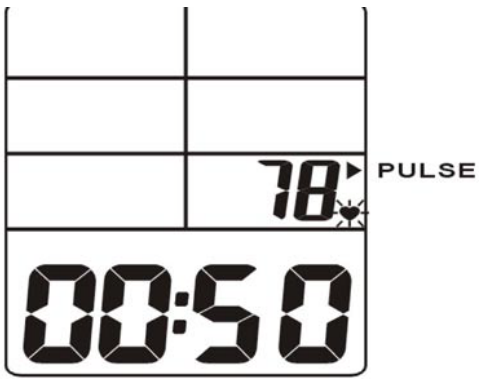


PULSE RECOVERY

Drücken Sie die Recovery-Taste, während Ihre Herzfrequenz gemessen wird. Time zählt von 60 Sekunden zurück.

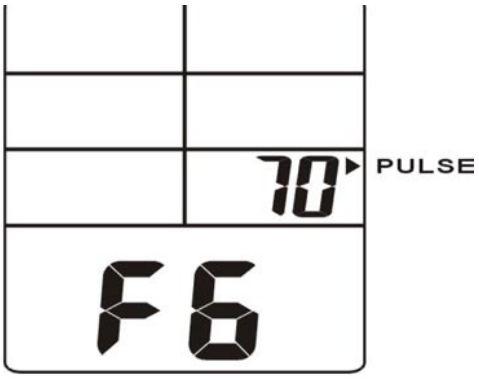
Récupération du pouls:

Appuyer sur RECOVERY pendant que la function pouls est active, le temps defile en compte à rebours de 60 secondes à 0.



Während Time bis 0 runter zählt, zeigt der Display F1-F6 (Ihren Pulse-Recovery-Level). F1 ist sehr gut.

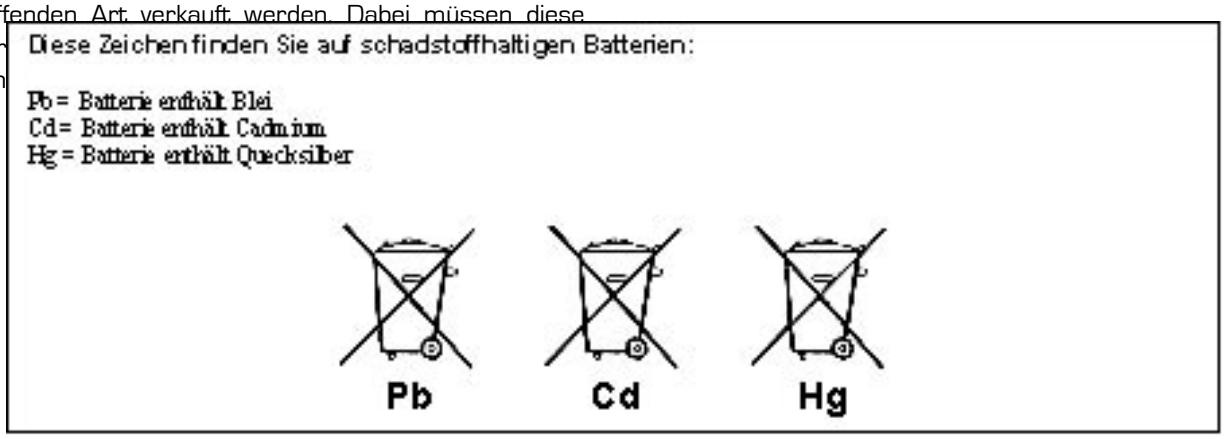
Pendant que le compte à rebours défile, l'affichage principal affiche F1-F6 (le niveau de récupération du pouls). F1 est le meilleur.



6. Batterieentsorgung

Bitte entsorgen Sie die leeren Batterien über den Elektrofachhandel oder über die dafür vorgesehenen Entsorgungsbehälter.

Batterien gehören nicht in den Hausmüll.
Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden. Dabei müssen diese Batter
gesich



6. Traitement des batteries

Merci de jeter les batteries usages dans des magasins avec un traitement des déchets électroniques approprié. Ne pas les jeter dans votre poubelle classique

7. Trainingsanleitung

la position souhaitée1.
Ruderübung
A. Ergreifen Sie die Ruderarme im Übergriff, d.h. mit den Handflächen nach unten zeigend. Fahren Sie mit dem Sitz so weit wie möglich nach vorne.
B. Drücken Sie mit den Beinen und ziehen Sie mit den Armen, während der Sitz nach hinten fährt, bis die Beine ausgestreckt und die Arme ganz angewinkelt sind. Atmen Sie dabei ein.
C. Kehren Sie beim Ausatmen zur Ausgangsstellung zurück. Wiederholen Sie die Übung 10 bis 25 mal, 1 bis 3 Sätze.

Trainiert Oberschenkel, Arme, Schultern, Rücken und Taille.

2. Wechselseitiges Rudern

A. Ergreifen Sie die Ruderarme im Übergriff, d.h. mit den Handflächen nach unten zeigend. Winkeln Sie die Beine leicht an.
B. Ziehen Sie, ohne mit dem Sitz zu fahren oder die Beine zu bewegen, einen Griff so weit wie möglich auf Ihre Brust zu.
C. Dücken Sie den Arm wieder zurück und ziehen Sie gleichzeitig mit dem anderen Arm auf Ihre Brust zu. Ziehen und drücken Sie so abwechseln mit beiden Armen. Atmen Sie normal während der ganzen Übung. Wiederholen Sie die Übung 10 bis 25 mal, 1 bis 3 Sätze. Trainiert den Bizeps, Trizeps und die vorderen Schultern

3. Ziehen und Strecken

A. Ergreifen Sie die Ruderarme an den Griffen im Übergriff, d.h. mit den Handflächen nach unten zeigend. Beugen Sie sich in der Hüfte so weit wie möglich nach vorne und halten Sie die Beine gestreckt.
B. Ziehen Sie mit Ihren Armen und richten Sie sich auf, bis Ihr Oberkörper senkrecht ist.
C. Kehren Sie zur Ausgangsposition zurück, während Sie einatmen. Wiederholen Sie die Übung 10 bis 25 mal, 1 bis 3 Sätze.

Achtung: Dies ist eine Streckübung. Benutzen Sie keinen hohen Widerstand. Fördert die Beweglichkeit in den Hüften. Trainiert die Oberarme, den Rücken und die Bauchmuskeln.

Höhenverstellfunktion
Ihr Rudergerät bietet die Möglichkeit, das Training durch eine integrierte Höhenverstellfunktion zu intensivieren. Damit wird ein realitätsnahes Rudern simuliert, welches neben der echten Ruderbewegung durch die Auslegerarme, auch ein besonders intensives Rudern „gegen den Strom“ umfaßt. Sie haben drei verschiedene Einstellpositionen zur Auswahl. Lösen Sie hierzu beide Griffmuttern (76) und befestigen den Höhenverstellhebel (70) in einer gewünschten Position mit den Griffmuttern (76). Sie können nun ebenso nach den drei oben beschriebenen Trainingsvarianten trainieren.

7. Manuel d’entrainement

1. Exercices pratiqués avec le rameur

A. Saisissez la poignée du rameur et rapprocher votre siège au maximum
B. Poussez sur vos jambes et tirer avec vos bras de façon à être bien dans l’axe. Inspirez profondément.
C. Revenez en position initiale en expirant.
Répétez cet exercice entre 10 et 25 fois en faisant des séries allant de 1 à 3.

Cet exercice permet de faires travailler, bras, épaules, dos, jambes et la taille.

2. Mouvement alterné

A Saisissez la poignée du rameur et fléchissez légèrement les genoux.
B. Tirez la poignée d’un côté jusqu’à toucher votre poitrine sans bouger ni plier les genoux.
C: Revenez en arrière et répétez le mouvement de l’autre côté. Répétez cet exercice en alternant des deux côtés. Respirez normalement durant de l’exercice.
Répétez cet exercice entre 10 et 25 fois en faisant des séries allant de 1 à 3.

3. Etirements et assouplissements

A. Prenez la poignée et ramenez vos hanches en avant au maximum en gardez les jambes tendues.
B. Relevez le haut du corps en tendant les deux bras pour être en position droite.
C. Revenez dans la position initiale tout en inspirant.

Répétez cet exercice entre 10 et 25 fois en faisant des séries allant de 1 à 3.

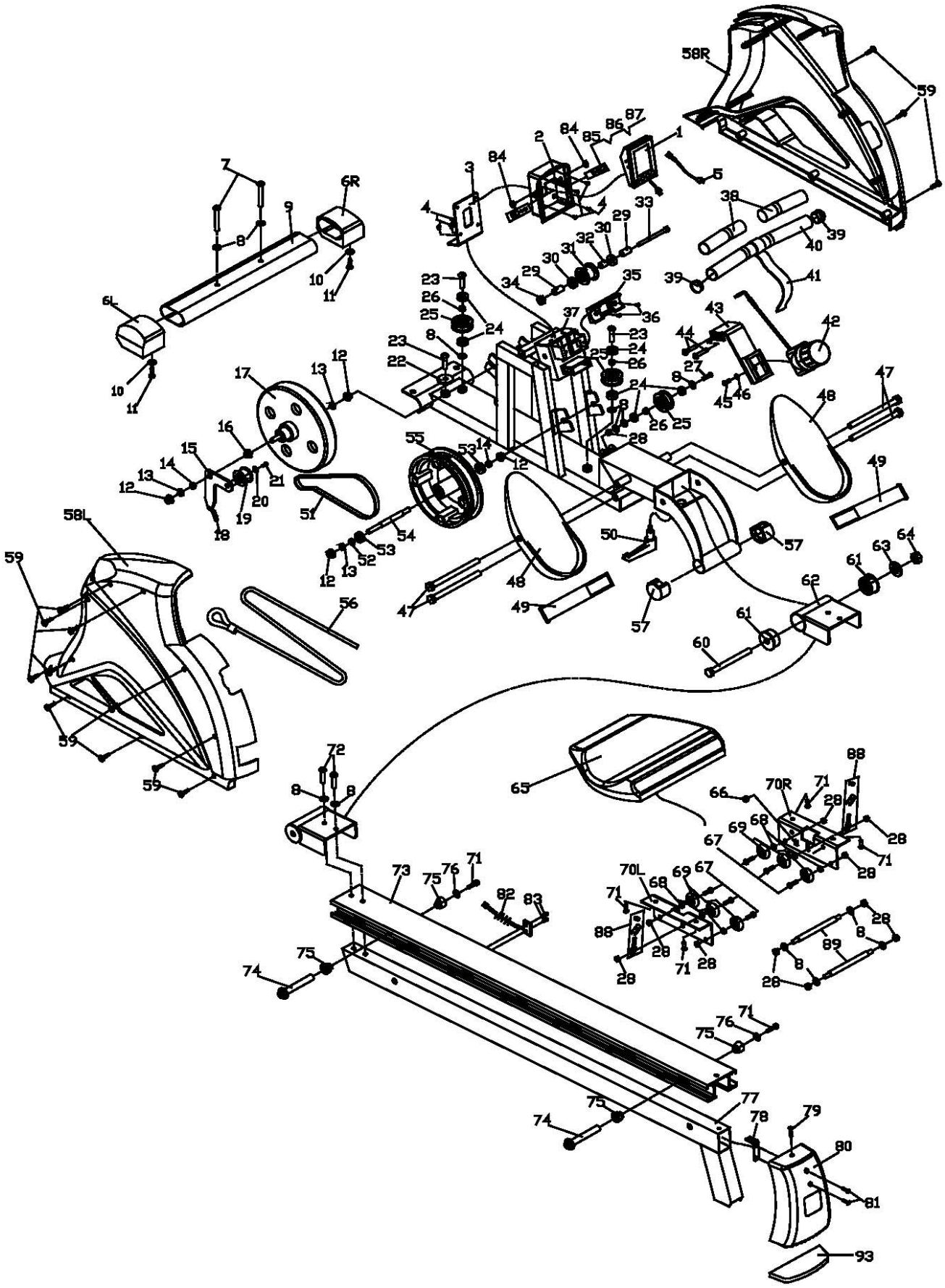
Attention : Il s’agit d’exercices d’étirements. Ne forcez pas sur vos muscles au cours des exercices. Ils permettent d’augmenter la souplesse des hanches, de travailler le haut des bras, le dos et les abdominaux.

Réglage de la hauteur :

Votre rameur Cobra vous donne la possibilité d’intensifier votre entraînement grâce à son réglage en hauteur intégré. Cette modification simule les mouvements de l‘aviron avec différents degrés. Vous pouvez choisir entre trois positions de réglages de la hauteur. Pour ce faire, enlevez le bouton (76) et fixez-le avec le boulon (70) dans la position souhaitée

8. Explosionszeichnung

8. Schéma des pièces détachées



9. Teileliste

9. Liste des pièces

PositionBezeichnungDescriptionAbmessung/DimensionMenge/Quantity

4538-1ComputerComputer JS-1031
-2ComputerkastenComputer case1
-3 Halterung für ComputerComputer case holder1
-4InnensechskantschraubeBoltM5x107
-5ComputerkabelTrunk wire1
-6Endkappen mit Transportrollen links/rechtsEnd cap with transportation wheel1
-7InnsechskantschraubeBoltM8x502
-8UnterlegscheibeFlat washerØ16xØ8x1.513
-9Standfuß, vorneFront stabilizer1
-10UnterlegscheibeFlat washerØ12xØ5x1.02
-11InnensechskantschraubeBoltST4.2x162
-12MutterNutM10x1.04
-13MutterThin nutM10x1.03
-14BuchseBushingØ15x10.2x32
-15Spannhebelldler bar1
-16MutterNutM101
-17SchwungradFlywheel1
-18SpannunsfederTension spring1
-19Spannhebelldler1
-20UnterlegscheibeFlat washerØ17xØ6x1.51
-21InnensechskantschraubeBoltM6x121
-22UnterlegscheibeFlat washerØ32xØ8x2.01
-23InnensechskantschraubeBoltM8x353
-24KugellagerBearing6086
-25Rolle???PulleyØ50x243
-26BuchseBushingØ12xØ8.2x103
-27InnensechskantschraubeBoltM8x401
-28SicherungsmutterNylon nutM89
-29BuchseBushing2
-30KugellagerBearing6000Z2
-31Rolle für AntriebsriemenPulley for belt1
-32BuchseBushing1
-33InnensechskantschraubeBoltM10x1121
-34SicherungsmutterNylon nutM10x1.251
-35Halterung für GriffHandlebar holer1
-36InnensechskantschraubeBoltM4x102
-37HauptrahmenMain frame1
-38SchaumstoffgriffeFoam grip2
-39AbdeckkappeEnd cap2
-40GriffstückHandlebar1
-41WiderstandsriemenResistnace belt1
-42Widerstandsverstellrad10-level tension control1
-43Halterung für WiderstandsverstellradTension control holder1
-44InnensechskantschraubeBoltM8x602
-45InnensechskantschraubeBoltM5x251
-46UnterlegscheibeFlat washerØ12xØ5x1.01
-47InnensechskantschraubeBoltM12x1604
-48PedalePedal2
-49PedalschlaufePedal strap2
-50Verriegler???L-shape knobM16x271
-51RiemenBelt1
-52BuchseBushingØ15xØ10.2x111
-53KugellagerBearing6000Z2
-54AchseAxis1
-55AluminiumradAluminium wheelØ2001
-56GummiexpanderRubber ropeØ171
-57AbdeckkappeEnd cap2
-58L/RGehäuse, links/rechtsChain cover1
-59InnensechskantschraubeBoltST4.2x2013
-60InnensechskantschraubeBoltM12x1.75x1391
-61BuchseBushingØ50xØ12x232
-62KlappmechanismusAluminium rail link1
-63UnterlegscheibeFlat washerØ22xØ12.5x2.01
-64SicherungsmutterNylon nutM12x1.751
-65SattelSaddle1
-66Magnet, rundRound magnet1
-67InnensechskantschraubeBoltM8x286

-68BuchseBushingØ12.5xØ8.2x106
-69LaufrollePlastic trolley6
-70L/RHalterung für SattelSaddle holder2
-71InnensechskantschraubeBoltM6x152
-72InnensechskantschraubeBoltM8x202
-73AluminiumstangeAluminium rail2
-74AchsenAxisØ10.9xØ802
-75StopperLocation fixture4
-76UnterlegscheibeFlat washerØ17xØ6x1.52
-77Auflage für AluminiumstangeAluminium rail support frame1
-78Winkel für VerkleidungBackstand fixture1
-79InnensechskantschraubeBoltM5x201
-80Verkleidung, hintenBackstand cover1
-81InnensechskantschraubeBoltM5x152
-82SensorSensor1
-83InnensechskantschraubeBoltST3x102
-84SechskantmutterHex nutM102
-85InnensechskantschraubeBoltM102
-86StahlkugelSteel ballSØ52
-87FederSpring for setting bolt2
-88InnensechskantschraubeBolt2
-89Befestigung für AchsenAxis fixture2
-93GummikissenRubber cushion1

Vous poBei den mit * versehenen Teilenummern handelt es sich um Verschleißteile, die einer natürlichen Abnutzung unterliegen und ggf. nach intensivem oder längerem Gebrauch ausgetauscht werden müssen. In diesem Falle wenden Sie sich bitte an den Kundenservice. Hier können die Teile gegen Berechnung angefordert werden.

Les numéros des pièces portant un * désignent des pièces susceptibles d'usure naturelle qui doivent être changés, le cas échéant, après un usage intensif ou prolongé. Dans ce cas, veuillez contacter le service clients, afin de commander la pièce de rechange. L'achat de pièce de rechange se fait entièrement à la charge du cleint.

10. Garantiebedingungen / Garantie (Allemagne seulement)

Für unsere Geräte leisten wir Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen:

1)Wir beheben unentgeltlich nach Maßgabe der folgenden Bedingungen Schäden oder Mängel am Gerät, die nachweislich auf einem Fabrikationsfehler beruhen, wenn sie uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb von 24 Monaten nach Lieferung an den Endabnehmer gemeldet werden.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf leicht zerbrechliche Teile, wie z. B. Glas oder Kunststoff. Eine Garantiepflicht wird nicht ausgelöst: durch geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind, durch Schäden aus chemischen und elektrochemischen Einwirkungen, von Wasser sowie allgemein durch Schäden höherer Gewalt.

2)Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instand gesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. Die Kosten für Material und Arbeitszeit werden von uns getragen. Instandsetzungen am Aufstellungsort können nicht verlangt werden. Der Kaufbeleg mit Kauf- und/ oder Lieferdatum ist vorzulegen. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über.

3)Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind oder wenn unsere Geräte mit Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen werden, die nicht auf unsere Geräte abgestimmt sind, ferner wenn das Gerät durch den Einfluss höherer Gewalt oder durch Umwelteinflüsse beschädigt oder zerstört ist, bei Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung – insbesondere Nichtbeachtung der Betriebsanleitung – oder Wartung aufgetreten sind oder falls das Gerät mechanische Beschädigungen irgendwelcher Art aufweist. Der Kundendienst kann Sie nach telefonischer Rücksprache zur Reparatur bzw. zum Tausch von Teilen, welche Sie zugesandt bekommen, ermächtigen. In diesem Fall erlischt der Garantieanspruch selbstverständlich nicht.

4) Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf.

5)Weitergehende oder andere Ansprüche, insbesondere solche auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden, sind – soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist – ausgeschlossen.

6)Unsere Garantiebedingungen, die Voraussetzungen und Umfang unserer Garantieleistungen beinhalten, lassen die vertraglichen Gewährleistungsverpflichtungen des Verkäufers unberührt.

7)Verschleißteile, welche in der Teileliste als diese ausgewiesen werden, unterliegen nicht den Garantiebedingungen.

8)Der Garantieanspruch erlischt bei nicht bestimmungsgemäßem Gerbrauch, insbesondere in Fitness-Studios, Rehaeinrichtungen und Hotels.

Importeur
Hammer Sport AG
Von Liebig Str. 21
89231 Neu-Ulm
www.hammer.de

11. Service-Hotline und Ersatzteilbestellformular

Um Ihnen optimal helfen zu können, halten Sie bitte

Artikel-Nummer, Explosionszeichnung und Teileliste bereit.

SERVICE-HOTLINE

Tel.: 0731-97488-62
Tel.: 0731-97488-68
Fax: 0731-97488-64

Montag bis **Donnerstag** von **10.00 Uhr** bis **12.00 Uhr**
von **13.30 Uhr** bis **16.00 Uhr**
Freitag von **09.00 Uhr** bis **12.00 Uhr**

E-Mail: service@hammer.de

✂

An
Hammer Sport AG
Abt. Kundendienst
Von-Liebig-Str. 21
89231 Neu-Ulm

PER FAX an 0731-97488-64

Ort: ..... Datum: .....

Ersatzteilbestellung

Ich bin Besitzer der Hammer Rower Cobra XT **Art.-Nr.:4538 PO- Nr.:.....**
(Diese Nummer finden Sie auf dem Karton oder auf der Rückseite des Deckblattes)

Kaufdatum: ..... Gekauft bei Firma: .....
(Garantieansprüche nur in Verbindung mit einer Kopie des Kaufbeleges!)

Bitte liefern Sie mir folgende Ersatzteile (Bitte in Druckbuchstaben ausfüllen!):

PositionBezeichnungStückzahlBestellgrund

Absender (Bitte in Druckbuchstaben ausfüllen.):

(Name, Vorname): .....

(Strasse): .....

(PLZ, Wohnort): .....
(Telefon, Fax): .....

(E-Mail-Adresse): .....